

柏商工会議所

2015
8月号
No.537

商工 かしわ



〒277-0011 柏市東上町 7-18
TEL04-7162-3311 FAX04-7162-3322
ホームページ <http://www.kashiwa-cci.or.jp/>
発行人 伏野 龍弥
毎月1日発行 定価1部50円(会員の購読料は会費に含まれます)
柏商工会議所は個人情報保護法に基づき対応しています
7月末の会員数3,964事業所 昭和47年10月24日第三種郵便物認可



柏まつり・手賀沼花火大会

協賛ありがとうございました!!

We Love Kashiwa

目次

■ 部会・委員会活動	2
■ 会員親睦ゴルフ大会参加者募集	3
■ 優良従業員表彰式受賞者	3
■ 柏まつり協賛企業	4・5
■ 解説マイナンバー③	6
■ 新規加入会員	7
■ セミナー・ボウリング大会案内	7・8

工業祭

柏本町通りで開催。ダンボール工作、スタンプラリー、市内企業の紹介、カシワニとのコラボイベントなどがあり、飲んで食べて楽しみました。



ものづくりを楽しく体験できるブースや、カシワニスーパーボールすくいなどが大人気



新作の柏ねぶた・平将門とハネトの柏商工会議所女性会メンバー



KEIHOKUのお弁当

気の合った仲間が集まるパーティーや会社での研修会のお食事にぜひご利用ください。

KEIHOKUは安心・安全・健康を考え、味付けにはなるべく添加物を使用せず、素材の味を大切にしています。また、野菜はできるだけ農薬を使用していないものを、揚げ油には植物油を使用し、丁寧に作っております。ぜひご賞味ください。

- ご予算やお好みに応じて、内容を調整いたします。
- 無料配達いたします。
【ご注文金額が5,000円(税抜)以上の場合】
- ご注文は2日前までをお願いいたします。
- ご注文フリーダイヤル
0120-197707
(KEIHOKU布施店)



KEIHOKU
Best of everything
since 1963

KEIHOKU柏店 TEL:04-7166-1191

柏地区	布施店	流山地区	我孫子地区
☐ 柏店 ☐ 7166-1191	☐ 江戸川台店 ☐ 7132-2261	☐ 海店 ☐ 7153-0810	☐ 7182-1811
☐ apris ☐ 新柏店 ☐ 7145-1000	☐ 新柏店 ☐ 7167-7611	☐ 鎌ヶ崎店 ☐ 7158-7711	☐ 天王台店 ☐ 7181-2555

KEIHOKUホームページを <http://www.keihokusuper.co.jp/> ぜひご覧下さい。

メールアドレス keihoku@keihokusuper.co.jp



NEW柏おどりコンテスト大賞の光ヶ丘小学校



迫力ある演奏の酒井根中学校吹奏楽部



みこしがねり歩き、身動きできないほどの人出に



柏商工会議所青年部新企画によるメッセージボード

空間が動く、世の中が動き出す。

MOBILE SPACE by 三協フロンテア



三協フロンテア株式会社 柏市新十番地 三協フロンテア 検索

公益財団法人
摘水軒記念
文化振興財団

<http://www.tekisuiken.or.jp>

川又常行「太夫道中国」



優良従業員表彰式開催

（永年勤続と功労の42人を表彰）



7月3日、ナプシャルズ
南柏で、柏商工会議所優良
従業員表彰式を開催。永年
勤続の部41人、功労の部1
人の、合計42人を表彰しま
した。

続いて懇親会に移り、紺
野智之トリオによるジャズ
の演奏と食事を楽しみまし
た。

永年勤続の部

〔5年以上〕 1人
 ▽日進建設㈱⇨園川洋、石井強
 ▽㈱ジーティーエス⇨高畑ひとみ
 ▽㈱清水メガネ⇨青島知弘
 ▽㈱ドリーム⇨植杉政夫、松本竜二、長谷部達史
 ▽㈱フジカワ⇨山崎一彦、佐藤憲司、藤川薫、中村信男

〔10年以上〕 11人
 ▽グリーンテック㈱⇨丸山義徳
 ▽日進建設㈱⇨高村公章
 ▽㈱モリ・エンタープライズ⇨外山一郎、佐々木真太郎、石川真理
 ▽㈱遠藤製作所⇨三浦永臣

▽㈱藤井製作所⇨中村裕三、下川章
 ▽佐々木剛
 ▽㈱石原運輸⇨佐野章次

〔15年以上〕 8人
 ▽㈱秋元印刷⇨加藤宏子
 ▽㈱ハージユ⇨寺島明美
 ▽㈱清水メガネ⇨児玉みゆき、格内智子
 ▽㈱ハギワラ⇨堀山隆史、岡田恵美子

▽㈱サロン・ド・ヴォーグ⇨帷子由美子

〔20年以上の部〕 6人
 ▽㈱日立ブランドコンストラクシヨ⇨柏事業所⇨長島幸夫
 ▽小倉建設㈱⇨安部知子

▽㈱藤井製作所⇨川野保弘
 〔25年以上〕 2人
 ▽㈱ハギワラ⇨斉藤嘉一
 ▽㈱石原運輸⇨貴島光男

〔35年以上〕 3人
 ▽㈱秋元印刷⇨花香勝美
 ▽下久保書店⇨下久保フキ
 ▽㈱清水メガネ⇨片山洋史

功 勞 の 部 1人
 ▽ニツカウエスキー㈱柏工場⇨小田倉秋男

※税務に関するスペシャリストとして業務に精励し後進の指導にもあたるなど事業場のみならず、全社的に見ても功勞が大である。

功
勞
の
部

信濃路へのいざない

- かまど焼
- 串焼・串
- いろり焼
- 鉄板焼

—ご宴会も承ります(150名まで)



酒鄉吉春

西口店 ☎(柏) 7144-5525

柏商工会議所工業部会員9社
N+（エヌプラス）に共同出展へ

▽定員Ⅱ先着160人
▽参加資格Ⅱ柏商工会議所
会員（役員・従業員、お
よび家族） ※資格がな
い場合は、受付後でも参
加を取り消します
▽プレー費Ⅱ参加者各自で
清算（キャディー・乗用
カート・昼食付きで約1

工業部会では、9月30日、10月2日、東京ビッグサイトで開催される、新たな価値をプラスする材料と技術の複合展「N+」エヌプラス二に、柏商工会議所・東京商工会議所の部会員9社の最終製品メーカーの設計・開発担当者に積極的にPRをします。

各社が開発・製造した製品、サービス、技術などを昨年3日間の総来場者が6万5千余あり、同様の公開展示し、あらゆる業種共同出展を行って商談や

▽(有)岩井製作所
トテック▽三井電気精機(株)
日本アレックス(株)▽株式会社
工業(株)▽テイアイテイ▽
中央ばね工業(株)▽千葉機械
ジャパン(株)▽サンケミ(株)▽

この機会に見学をして次回の出展をご検討ください。

10月5日(月) 柏商工会議所(手賀沼花火大会協賛)

会員親睦ゴルフ

「相商工会議所会員親睦ゴルフ大会」を開催します。
当所会員の親睦を深めると共に、手賀沼花火大会協賛チャリティーホールを設置。会員の皆さま、どうぞ参加ください。

◇ ◇

▽とき 10月5日（月）

▽参加費 パーティー代、賞品代として5千円

▽申込み締切 9月10日（木）。ただし定員になり次第締切

▽競技方法 18ホールストロークプレー。ハンディは新ベリア方式

▽賞品 ネット1、10位他豪華賞品多数あり

▽パーティー・表彰式 最終組ホールアウトの約30分後、同ゴルフ場で

申込み

申込書に参加金を添え、あなたが所属している部会

の担当者に提出を。1人からの参加申込みも歓迎です

▽問合せ ☎ 716213
311へ

▽建設業部会 ≡ 山野辺
▽工業部会 ≡ こだいら
▽商業第1部会 ≡ こひら
▽商業第2部会 ≡ 岸
▽商業第3部会 ≡ 平井
▽金融・保険業部会 ≡ 木村
▽保健環境衛生部会 ≡ 江崎
▽サービス諸業部会 ≡ 雑賀

▽法務・医療・教育部会 ≡
吉岡

商店会活性化計画を策定

柏銀座通り商店会とグリーンタウン光ヶ丘商店会では、千葉県補助金申請に向け、千葉県地域商業活性化コーディネーター派遣事業を活用して商店会活性化計画の策定（全3回の勉強会）を行いました。

同事業は、お客様に商店会利用状況等に関するアンケートを実施し、回収した結果からお客様のニーズを分析、ニーズ分析に基づき、商店会として目指すべき目標・方向性を決め、事業計画を立て、実行に移すというもの。

柏銀座通り商店会では「柏銀座通り商店会青空美術展」事業、グリーンタウン光ヶ丘商店会では「街路灯LED化」事業に取り組みます。

千葉県地域商業活性化コーディネーター派遣事業に関するお問合せは、柏商工会議所振興課 ☎ 716213305へ。

繁盛店づくりを学ぶ

協光ヶ丘商店会では、6月22日に、(株)全国商店街支援センターによる繁盛店づくり支援事業(入門編)を実施。同事業支援パートナー・高橋幸司氏(有)高橋幸司の事務所取締役社長、繁盛実践サポーター・橋本貴之氏(まき鯛車商店街商売繁盛実行委員会)が、臨店研修を行いました。

課題やお悩みについてヒアリングを行い、課題解決に向けてアドバイスをしました。

その後、全体研修に移り、繁盛店づくり支援事業による商店街活性化として「まき鯛車商店会」の事例を紹介。商店街としての取り組みの方向性、事業内容について研修を行いました。



柏商工会議所経営相談室

申込み・問合せ
中小企業相談所
経営支援課 ☎7162-3305

専門家による相談（要予約）

▷税 務＝9月16日(水)
千葉県税理士会柏支部

▷法 律＝8月20日(木) および相談者と調整
弁護士・木村和俊
弁護士・児玉隆晴
弁護士・大澤一郎

▷商工業経営＝相談者と調整
中小企業診断士・大橋唯男
中小企業診断士・友光俊郎
中小企業診断士・細野 眞
中小企業診断士・大矢たかし

▷ 労 務＝相談者と調整
社会保険労務士・友光俊郎
社会保険労務士・青木康明
特定社会保険労務士・大村文江

▷ メンタルヘルス＝相談者と調整
日本産業カウンセラー協会東関東支部

▷ 技術・特許＝相談者と調整
技術士・畑 明
弁理士・高崎芳紘・木船英雄

**日本政策金融公庫と千葉県信用保証協会の
特別相談（要予約）**

▷とき=8月21日(金)10時~15時

日本政策金融公庫・国民生活事業の融資（7月10日現在）

普通貸付 { 限度額：4,800万円
金利：年2.25% (基準金利)
期間：運転5年、設備10年

マル経融資(保証人不要) { 限度額：2,000万円
金利：年1.25% (柏市利子補給により実質年1%)
期間：運転7年、設備10年

※設備資金の借入れは雇用の維持または拡大を図る等の要件を満たす場合は全期間の利率を0.5%引き下げ。



ファミリカしわ(柏駅東口)

URL <http://www.f-kashiwa.com>

2 階のご案内

生 花	理 容
ミ ヨ シ フ ラ ウ ー	オ グ マ
携帯・スマートフォンの周辺機器	喫 茶
AppBank Store	コ シ パ ル
ヤングカジュアルショップ	回転すし
F U N	福 兆
ソックス&ルームウェアー	ATMコーナー
4 R e d coucou	京 葉 銀 行
レディース&メンズカジュアル	カジュアルショップ
LAND PALETTE	m i m i
カジュアルアクセサリー	★南口自由通路★
4 R e d	

市内156事業所・組合に調査 柏の景気情報(6月)

詳細は柏商工会議所のホームページで

柏商工会議所は市内の事業所等を対象に景気動向調査を実施。調査結果を抜粋して紹介します。

▽調査期間 平成27年6月22日～7月7日

▽調査対象 市内156事業所・組合(回答数85)

業況DⅠは、横ばい推移。コスト高が続き景気回復の実感は得られず。

【DⅠとは】

売上、採算、業況などを示す景況判断指数のこと。たとえば売上DⅠは、「前回調査時に比べ、売上が増加したと答えた割合(%)」から「前回調査時に比べ、売上が減少したと答えた割合(%)」を引いたもの。

6月の全産業合計のDⅠ値(前年同月比以下同じ)は▲24.7(前月▲24.3)となり、マイナス幅が拡大した。

業種別トピックス

【建設業】

結婚していない子どもが親と実家に同居するためのリフォームが増えてきた。

電気工事業者は、仕入単価の増加分を積算価格に転嫁できず、賃金を上げられない。工事の品質を保つ努力をしている。

【卸・小売業】

政府やマスコミによる景気回復報道は、全く現実の経済状況とかけ離れていると感じる。食料品では一般に個人消費は良くないが、欲しい物には多くのお金を出す傾向も感じ取れる。

百貨店は、中元商戦を前年より1週早めて展開したが、6月に入っても好調に期待。夏以降、学生衣料、靴、鞆類の値上げラッシュ。為替の影響らしい。

【製造業】

原料が市場で投機対象になり、乱高下している。円安による海外調達品の値上がりや、運搬手不足による運賃の高騰、後継者不足による町工場の協力会社との減少などの問題がある。

スーパーでは週末の来客数が落ち込む。郊外へ出るお客が増えているようだが、プレミアム商品券に期待。青果物卸売では、地域活性化できる特徴のある野菜や果物の栽培に取り組む動きを感じる。しかし、過去に経験のない気象変化で栽培に影響されることもある。市場全体としては、入荷減少、単価高の取り引き。

【サービス業(飲食含む)】

居酒屋は前月同様、売上減少。プレミアム商品券、柏まつり、地域イベント等に期待。夏以降、学生衣料、靴、鞆類の値上げラッシュ。為替の影響らしい。

【製造業】

原料が市場で投機対象になり、乱高下している。円安による海外調達品の値上がりや、運搬手不足による運賃の高騰、後継者不足による町工場の協力会社との減少などの問題がある。

【卸・小売業】

政府やマスコミによる景気回復報道は、全く現実の経済状況とかけ離れていると感じる。食料品では一般に個人消費は良くないが、欲しい物には多くのお金を出す傾向も感じ取れる。

スーパーでは週末の来客数が落ち込む。郊外へ出るお客が増えているようだが、プレミアム商品券に期待。青果物卸売では、地域活性化できる特徴のある野菜や果物の栽培に取り組む動きを感じる。しかし、過去に経験のない気象変化で栽培に影響されることもある。市場全体としては、入荷減少、単価高の取り引き。

【サービス業(飲食含む)】

居酒屋は前月同様、売上減少。プレミアム商品券、柏まつり、地域イベント等に期待。夏以降、学生衣料、靴、鞆類の値上げラッシュ。為替の影響らしい。

【製造業】

原料が市場で投機対象になり、乱高下している。円安による海外調達品の値上がりや、運搬手不足による運賃の高騰、後継者不足による町工場の協力会社との減少などの問題がある。

【卸・小売業】

政府やマスコミによる景気回復報道は、全く現実の経済状況とかけ離れていると感じる。食料品では一般に個人消費は良くないが、欲しい物には多くのお金を出す傾向も感じ取れる。

柏の産業別業況DⅠ値(前年同月比)の推移

	全産業	建設	製造	卸・小売	サービス
1月	▲24.3	▲20.0	± 0.0	▲54.1	▲13.3
2月	▲18.5	▲28.5	▲5.2	▲32.0	± 0.0
3月	▲12.0	▲9.0	15.7	▲42.3	± 0.0
4月	▲16.8	▲13.0	▲5.5	▲44.4	13.3
5月	▲24.3	▲26.0	▲11.1	▲50.0	± 0.0
6月	▲24.7	▲26.0	▲11.1	▲39.2	▲12.5
見通し	▲15.2	▲8.6	▲5.5	▲28.5	▲12.5

「見通し」は今月の水準と比較した向こう3カ月の先行き見通しDⅠ

全国との比較

	全産業	建設	製造	卸・小売	サービス
柏の景気	▲24.7	▲26.0	▲11.1	▲39.2	▲12.5
全国の景気	▲15.3	▲15.1	▲12.6	▲19.8	▲11.6
例(景気天候)	晴	晴	晴	晴	晴
	特に好調 DI>50	好調 50>DI>25	まあまあ 25>DI>0	不振 0>DI>▲25	極めて不振 ▲25>DI

全国との比較

全産業合計のDⅠ値は柏▲24.7、全国▲15.3で柏の方が悪い。

解説 マイナンバー

平成28年1月から「社会保障・税番号制度(マイナンバー)制度」がスタートします。行政だけでなく、民間企業も従業員などの番号を取り扱うため、マイナンバーへの対応が急務となっています。

廃棄・削除が義務

第3回は、民間企業で必須となる3つのマイナンバー対応(①個人番号の収集、②個人番号の保管、③帳票への記入と行政機関などへの提出)のうち、②個人番号の保管(安全管理措置)について詳しく解説する。

安全管理措置の分類
基本方針の策定
取扱規定などの策定
組織的安全管理措置
人的安全管理措置
物理的安全管理措置
技術的安全管理措置

特定個人情報(個人番号)が含まれた個人情報(個人番号)は、個人番号を記載した書面を行政機関に提出する場合など以外は保管してはならない。従って、書面を提出する事務を行う必要がなくなった時点で個人番号を廃棄・削除しなければならない。このように廃棄・削除が義務である点が、個人番号の大きな特徴である。例えば、従業員の個人番号は、退職後、「扶養控除等(異動)申告書」の法定保存期間で

中小企業も対象

個人情報保護法は、5千人以下の個人情報のみを取り扱う企業には適用がなかったが、マイナンバー法は全ての企業に適用がある。従って、これまで個人情報保護法が定める安全管理措置

安全管理措置が必要に

置などを講じてこなかった中小企業においても安全管理措置を講じる必要がある。ただし、マイナンバー法のガイドラインが定める安全管理措置には、「中小規模事業者」(従業員数が100人以下の企業であって、委託を受けている企業や金

担当者も明確化

まず、安全管理措置の前提として、①個人番号を取り扱う事務の範囲、②特定個人情報などの取り扱い、③責任ある立場の者が、責任ある立場の者が

セキュリティ対策も

物理的安全管理措置としては、さまざまなことが求められている。典型的な例としては、特定個人情報保存されたPCが盗難に遭わないように管理を厳重にした上で、帳票を取り扱う



http://www.sukegawanet.com

助川工務店グループ
ドリームリビングリフォーム館

大工専門会社
有限会社 匠舎助川

創業 明治20年
助川工務店
SUKEGAWA CO., LTD.
〒277-0005 千葉県柏市柏6丁目6番18号
本社 TEL04(7163)1011(代)

株式会社
秋元印刷
AKIMOTO

柏市中央 1-2-18 TEL04-7167-2316

経営者の皆様へ

ジョブ・カード制度活用のお勧め

キャリアアップ助成金

概要 有期契約労働者等に
・一般職業訓練(OFF-JT)または
・有期実習型訓練(「ジョブ・カード」を活用したOFF-JT+OJTを組み合わせた3~6か月の職業訓練)を行った場合に助成します。

支給額 1訓練コースにつき以下の額を支給します。
●OFF-JT分の支給額
賃金助成…1人1時間あたり 800円
経費助成…1人あたり 30万円を上限
●OJT分の支給額
実施助成…1人1時間あたり 800円

正規雇用等転換コース

概要 正規雇用等に転換または直接雇用(以下「転換等」といいます。)する制度を規定し、有期契約労働者等を正規雇用等に転換等した場合に助成します。

支給額 有期→正規…1人あたり 50万円

～自社のニーズに合った人材を育成できます!～

企業 有能な人材を育成したい企業

ジョブ・カードでマッチング!

求職者 正社員の経験が少ない非正規雇用労働者

詳細は柏商工会議所ジョブ・カードサポートセンター ☎7197-3333へ

事業者のための 省・創エネ相談制度説明会 8/27(木)

エネルギー使用の効率化は、企業経営の合理化につながり、持続可能な会社への発展が可能です。

省エネルギー関連の補助金が1千億円を超えたところ、省エネに取り組むべき時期です。イニシャルコスト(導入に必要な費用)・ランニングコスト(使い続けるために必要な費用)の効果を抑制方法を紹介します。柏市環境部環境政策課と(一社)エネルギーから経済を考える経営者ネットワーク会議以下、エネ経会議と協賛。主催：柏商工会議所環境保全委員会後援：ザ・片野俊雄氏

▽内容①省エネ・創エネのメリット②省・創エネ相談制度(中小企業・個人事業者向け)

後2時～4時
▽ところ＝柏商工会議所4階会議室
▽講師＝エネ経会議代表理事・鈴木梯介氏、エネ経会議テクニカルアドバイザー・片野俊雄氏

▽問合せ①環境政策課 7167-1695

おたよりありがとう

▼商工かしわ、毎回じっくり、ゆっくり目を通していきます。今回の(得)チケットには驚きました。そして楽しくなりました。知らないお店などが沢山あり利用してみます。

▼柏まつりの工業祭に興味を持ちました。千葉大の健康セミナーに参加しようかと思いました。

▼活用プロのアドバイス

「ゆかたの着崩れの直し方」これから着る機会が多くなるゆかたですが、きれいに着るのはなかなか難しいです。ちよつとしたコツを教えてください。活用できると楽しみです。

▼京北スーパの天然酵母パンが安全でとてもおいしく最高です。▼気の合う友達と銀花でランチタイムを過ごすのが楽しみです。美



非会員可

製品ひとつからアメリカへ! ～米国販路開拓セミナー&支援サービス説明会～

なぜいま、多くの中小企業が中国やアジア諸国からアメリカへの販路開拓に舵を切っているのか?それは市場として成熟している米国の方が、日本の高い技術力や、おもてなし精神の価値を高く評価しているからです。米国での販路開拓事情に精通している講師が、現地の最新事情と会員企業の米国内での販路開拓を支援するサービス「Power Strip」について解説。取引先候補は約72,000社。御社の可能性が広がります。

- ◇
- ▷と き＝8月26日(水)午後6時～8時
▷ところ＝柏商工会議所403会議室
▷対 象＝海外への販路開拓に興味がある中小企業の経営者や担当者。北米地域の現状や可能性を知りたい方と販路開拓を検討している方等
▷講 師＝柏商工会議所国際化専門相談員・笠原曉氏
▷内 容＝米国販路開拓の最新事情、なぜいまアメリカか? 柏商工会議所海外販路開拓支援サービス「Power Strip」とは
▷参加費＝無料
▷定 員＝先着15人 ※立体駐車場は現在使えません
▷申込み＝業務課 ☎7162-3315中島

会員事業所は このプレートが目印です。 ぜひ、ご利用ください。

新入会員紹介
平成27年6月加入



部会	事業所名	事業所所在地	電話	営業品目	ひとことPR
建	順設計室	豊住3	7171-3326	建築設計	
商2	おふくろ弁当増尾店	増尾台4	7176-0100	食料品小売業	唐揚げが人気の手作りのお弁当屋さんです!
保環	nail salon amu	柏市柏3	7196-6291	ネイルサロン	ジェルネイル始めませんか?初めて大歓迎!
法務	Labo Cafe	明原2	7107-6666	喫茶店	赤ちゃん、ママさん大歓迎!柏西公園そば
特	ブルー&スノー柏ダイビングスクール	末広町6	7196-7778	その他の教育・学習支援業	柏駅西口徒歩3分のダイビングスクールです
サ	(株)リノキノ	松戸市	047-710-9711	介護事業	「楽しい」を創る介護&予防のプロ集団です
	(有)ヨシノ建業	柏市大井	7191-5726	建築工事業	
	EVENTトント	布施新町4	7169-2064	イベント業	イベント屋はじめました!企画相談承ります
	池上ビジネスオフィス	酒井根	090-7817-0093	サービス業	

* 商工かしわ7月号に掲載した「池上ビジネスオフィス」の電話番号は柏商工会議所の手違いにより掲載した全く別のものです。ここに訂正します。

建＝建設業部会 工＝工業部会 商1＝商業第1部会 商2＝商業第2部会 商3＝商業第3部会 金融＝金融・保険業部会 保環＝保健環境衛生部会 サ＝サービス諸業部会 法務＝法務・医療・教育部会 特＝特別会員

プロの 包丁研ぎ

8/16(日) (社)千葉県建築組合連合会柏支部「柏工会」がボランティアで包丁研ぎを実施。プロの技を定期的に利用する方もいます。

▽料金①包丁200円、出刃包丁300円、植木バサミ500円ほか
▽問合せ①浅野さん ☎90-4522-6111

ISO9001認証

総合緑化土木



株式会社
常盤ガーデン

本社/柏市布施914番地 ☎04(7131)6126(代)

京葉広告 検索

みんな知ってた?
入口はこっちだぞい。

HERE!

KEIYO

～8/16(日)～31(月)～
『決算セール』を開催いたします。
半期に1度の大チャンス!!ぜひご来店下さい。

時計・宝石・メガネ・補聴器
修理・加工も承ります。

Hagiwara
ハギワラ

柏駅前 スカイプラザ柏1F
TEL 04-7163-7131
www.hagiwara1903.com/

家族葬
お考えの方は...ぜひ当社へ!

柏商工会議所 会員特別値引き

親戚様、社員様にも対応します
お気軽にご相談ください
厚生労働省認定 葬祭ディレクター技能審査 葬祭ディレクターが対応します

北柏ホール
24時間365日受付 TEL.04-7192-4444

セレモニー 天来
株式会社 茶の八

JR北柏駅から徒歩5分
国道6号・16号からすぐ

駐車場40台

◆本社
◆北柏支店
◆印西支店

セレモニー天来 検索

社員の能力を高め
経営力をアップしませんか。

日商簿記 販売士 日商PC

問合せは 柏商工会議所
業務課 ☎7162-3315

段ボール購入のスピード革命!!

段ボール屋
http://www.danbo-ru.com/

五十嵐段ボール株式会社
本社 千葉県柏市高田1342-3 ☎04-7145-4185
美浦工場 茨城県稲敷郡美浦村木原1876-18 ☎029-885-4585

消費税転嫁対策セミナー

非会員も可

マイナンバー制度実務対応セミナー

来年1月からマイナンバー法が施行されます。同法には、個人情報保護法を上回る罰則があり、漏洩してしまった場合には担当者と一緒に会社も罰せられる可能性があります。

社員への教育を含め、取扱いに関する社内体制の構築などどのような対応が必要になるか、マイナンバー対策について事例に基づいて分かりやすく説明します。

- ◇
- ◇
- ▷と き=8月6日(木)午後6時~8時
- ▷ところ=柏商工会議所4階会議室
- ▷対 象=事業主等
- ▷講 師=サンライズ経営労務サポート・香西敏弘氏(社会保険労務士)。(一社)日本個人情報管理協会常任理事認定審査委員長・坪井普一氏
- ▷内 容=①社会保障・税番号制度と民間事業者の役割②民間企業の急務!マイナンバー対応ポイント③マイナンバーガイドラインへの対応準備④マイナンバー導入に伴う対応策

- ▷参加費=無料
- ▷定 員=先着50人 ※立体駐車場は使えません
- ▷申込み=経営支援課 ☎7162-3305

法務・医療・教育部会一般公開セミナー

非会員も可

~今、子どもの舌(味覚)が危ない!?~
「食育事業」の最前線

少し前には「ばっかり食べ」「個食化」などのことばが食育のキーワードとしてよく聞かれましたが、最近ではニュースや新聞で「30%余りの子どもが味覚障害」と取りあげられる深刻な状況になってきています。

この現状への対応策として、フランスや日本でもシェフ有志による味覚教育活動が推進されています。

参加者に、実際に小学校で行われている食育の授業を体験し、味覚形成、食の大切さを実感していただき、子どもたちのために何ができるか、自分の子や地域の子どもの食事や食生活に少しでも関心をもっていただくきっかけになるように、体験型セミナーを開催します。

- ◇
- ◇
- ▷と き=9月8日(火)午後6時~7時
- ▷ところ=柏商工会議所4階会議室
- ▷対 象=柏商工会議所会員と従業員、一般の方も可
- ▷講 師=東葛六市レストランサミット食育担当・鈴木秀一氏。日本料理和香/徳香総料理長・半田康之氏
- ▷参加費=無料
- ▷定 員=先着50人 ※立体駐車場は使えません
- ▷申込み=経営支援課 ☎7162-3305 吉岡

創業フェアin柏

非会員も可

「創業フェアin柏」を開催します(柏市との共催)。

- ◇
- ◇
- ▷と き=9月6日(日)午後2時~5時
- ▷ところ=ザ・クレストホテル柏
- ▷対 象=創業予定者または創業後間もない方
- ▷内 容=地元経営者による講演、第3期かしわ創業塾の案内、個別相談会(金融機関や中小企業診断士等の専門家、空き不動産情報など)
- ▷参加費=無料
- ▷定 員=先着40人
- ▷申込み=8月27日(木)までに①電話で経営支援課 ☎7162-3305または、②柏商工会議所のHPから申込書をダウンロードしFAX7162-3323へ



女性会 & 青年部合同

会員のみ

柏商工会議所
会員交流大ボウリング大会

柏商工会議所会員交流大ボウリング大会を開催します。ご夫婦や会員事業所後継者の参加も大歓迎。豪華賞品が多数あります。

- ◇
- ◇
- ▷と き=9月4日(金)午後6時受付開始
- ▷ところ=①ボウリング「柏駅前ヤングボウル」②懇親会「SHANTY」
- ▷対 象=柏商工会議所会員と従業員、家族(20歳以上の方限定)
- ▷参加費=3,500円(プレイ費、貸靴費、懇親会費含む)
- ▷定 員=先着100人
- ▷申込み= ☎7162-3305内海

金融・保険業部会主催

マイナンバーセミナー

- ▷と き=9月16日(水)午後4時~6時
- ▷ところ=柏商工会議所4階会議室
- ▷内 容=各企業におけるマイナンバー対応実務、マイナンバー取扱いにおけるリスク管理
- ▷詳 細=商工かしわ9月号に掲載
- ▷問合せ=振興課 ☎7162-3305

第43回
2級リテールマーケティング
(販売士)検定試験

- ▽試験日=9月26日(土)
- ▽会場=柏商工会議所
- ▽窓口受付=8月24日(月)~26日(水)
- ▽インターネット受付=8月3日(月)~9月5日
- ▽受験料=5,660円
- ▽インターネット受付は別途手数料830円
- http://www.kashiwa-ci.or.jp
- ▽問合せ=業務課 ☎7162-3315

窓口受付

本人自筆の申込み用紙に受験料を添えて、午前9時~正午と午後1時~4時30分、柏商工会議所業務課へ。

柏市プレミアム商品券
事業実行委員会から

お詫びと
ご案内

柏市プレミアム商品券ご購入ならびに柏市子育て生活応援券お引換にご来場いただいた皆さまへ。
お渡ししたご案内パンフレットに取扱店舗の掲載漏れがございました。大変ご迷惑をおかけして申し訳ありません。
(中央区)
■東京堂
■ファミリーマートみどりや豊住店
■ファミリーマート豊四季南店

■カット・イン・パルス
(南部地区)
■酵素菊のマーク(株)
取扱店舗情報はホームページでご覧いただけますので、ぜひ活用ください。
プレチケッ!かしわ公式ホームページ
http://www.pretiche-kashiwa.com/
問合せ=柏市プレミアム商品券事業実行委員会 ☎04-7139-4040 (4041)



NANOTEC
GROUP



- ナノテック(株)
- ナノテックシュピンドラー(株)
- 平和電機(株)
- (株)トッケン
- NSC(株)
- TSジャパン(株)

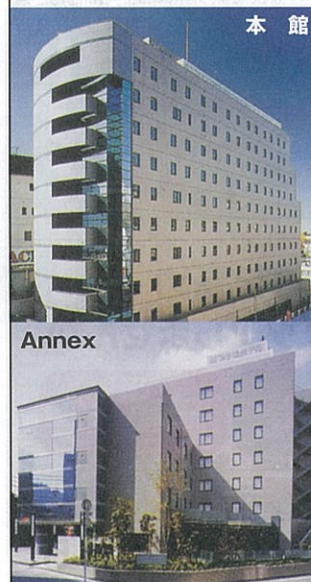
柏商工会議所の貸会議室を貴社の健診にご利用ください。会員は3割引。
問合せ ☎7162-3315



駐車場に検診車を止められ(専用電源あり)、4階で健診ができます。

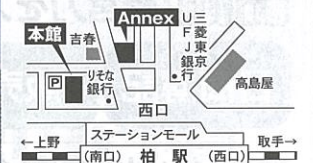
KASHIWA PLAZA HOTEL

柏プラザホテル



沿線随一の
本格派ビジネスホテル
『柏駅』南口・西口1分
※大型バス駐車場あり。
無料(要予約)

ルームタイプ	料金(1室)
シングルルーム	5,400円~
ダブルルーム	7,600円~
ツインルーム	9,700円~



本館 ☎04-7147-1111
Annex ☎04-7147-1115